
Ordinaziun davart la tgira da dents en scola

dals 07-04-2026 (versiun dals 01-08-2026)

Sa basond sin l'art. 45 al. 1 da la Constituziun chantunala¹⁾ e sin l'art. 51 da la Lescha davart las scolas popularas dal chantun Grischun²⁾

relaschada da la Regenza ils 7 d'avrigl 2026

1. Chaussas generalas

Art. 1 Champ d'applicaziun

¹ Durant il temp da scola obligatoric èn ils uffants e giuvenils suttames a la tgira da dents en scola.

Art. 2 Object

¹ La tgira da dents en scola cumpiglia:

- a) mesiras per mantegnair la sanadad da la bucca;
- b) la controlla annuala dals dents.

Art. 3 Chantun

¹ L'Uffizi da sanadad è competent per survegliar la realisaziun da la tgira da dents en scola.

Art. 4 Dentistas e dentists da scola

¹ Las instituziuns responsablas designeschan las dentistas ed ils dentists da scola ed incumbenseschan ellas ed els da far las controllas annualas dals dents. Las instituziuns responsablas pon manar in'atgna clinica da dents per scolars.

¹⁾ DG [110.100](#)

²⁾ DG [421.000](#)

* tabellas da las modificaziuns a la fin dal relasch

Art. 5 Instructuras ed instructurs

¹ La Societad grischuna da dentists respectivamain las vischnancas che han in'atgna clinica da dents per scolars designeschan il dumber d'instructuras e d'instructurs ch'è necessari per realisar las mesiras per mantegnair la sanadad da la bucca. Ellas procuran per ina scolaziun e per ina furnaziun supplementara adequata da las instructuras e dals instructurs.

Art. 6 Coordinaturas e coordinaturs

¹ Per mintga scolina respectivamain per mintga chasa da scola designeschan las instituziuns responsablas per regla ina persuna ch'è cumpetenta per coordinar la tgira da dents en scola.

Art. 7 Reglaments, contracts

¹ Reglaments davart la tgira da dents en scola e contracts cun dentistas e dentists da scola ston las instituziuns responsablas trametter mintgamai en in exemplar a l'Uffizi da sanadad ed al secretariat da la Societad grischuna da dentists (SGD).

2. Realisaziun

Art. 8 Mesiras per mantegnair la sanadad da la bucca

¹ Las coordinaturas ed ils coordinaturs procuran che las mesiras per mantegnair la sanadad da la bucca vegnian realisadas.

² En mintga classa da la scolina e da la scola primara dattan las instructuras ed ils instructurs duas giadas per onn da scola ina lecziun davart il mantegniment da la sanadad da la bucca.

³ Ellas ed els procuran che las persunas responsablas per l'educaziun vegnian infurmadadas davart mesiras adequatas per mantegnair la sanadad da la bucca.

⁴ Supplementarmain fan las persunas d'instrucziun quatter giadas per onn da scola in exercizi cun il barschun da dents tenor las directivas da las instructuras e dals instructurs.

Art. 9 Controlla dals dents

¹ Las coordinaturas ed ils coordinaturs procuran che la controlla annuala dals dents vegnia fatga.

² Las dentistas ed ils dentists da scola controlleschan ils dents dals uffants e giuvenils ina giada per onn da scola. L'ultim onn da scola obligatoric ston vegnir fatgas supplementarmain radiografias da las alas da la dentadira (uschenumnadas radiografias da bite-wing).

³ Durant il temp da scola obligatoric vegn manà in carnet da controlla da la tgira da dents en scola per ils uffants e giuvenils; en quest carnet vegnan inscrites las diagnosas. Quest carnet da controlla da la tgira da dents en scola vegn surdà als uffants e giuvenils, cura ch'els sortan da la scola.

⁴ Las instituziuns responsablas pon permetter a las personas responsablas per l'educaziun da laschar far la controlla dals dents sin agens custs tras la dentista privata u tras il dentist privat. En quest cas ston las instituziuns responsablas garantir, che la controlla dals dents vegnia fatga mintgamai fin a la fin da l'onn da scola e che las radiografias da las alas da la dentadura vegnian fatgas fin a la fin da l'ultim onn da scola dal temp da scola obligatoric.

Art. 10 Tractament

¹ In tractament dals uffants e giuvenils tras las dentistas ed ils dentists da scola sto vegnir approvà da las personas responsablas per l'educaziun.

² Las personas responsablas per l'educaziun èn libras da laschar tractar ils uffants u giuvenils da la dentista privata u dal dentist privat.

3. Finanziaziun

Art. 11 Surpigliada dals custs 1. Chantun

¹ Ils custs per la scolaziun e per las activitads da las instructuras e dals instructurs inclusiv ils meds d'instrucziun van sin donn e cust dal chantun.

² La Regenza regla en ina incarica da prestaziun las prestaziuns che ston vegnir furnidas da la Societad grischuna da dentists respectivamain da las vischnancas che han in'atgna clinica da dents per scolars e l'indemnisaziun per questas prestaziuns.

Art. 12 2. Instituziuns responsablas

¹ Ils custs da l'activitad da las coordinaturas e dals coordinaturs, dals exercizis cun il barschun da dents e dal material ch'è necessari per realisar las mesiras per mantegnair la sanadad da la bucca, van sin donn e cust da las instituziuns responsablas.

² Ils custs per las controllas dals dents che las dentistas ed ils dentists da scola fan, van sin donn e cust da las instituziuns responsablas.

Art. 13 3. Personas responsablas per l'educaziun

¹ Ils custs da tractament van sin donn e cust da las personas responsablas per l'educaziun.

Art. 14 Tariffa

¹ Per las controllas dals dents vegnan las dentistas ed ils dentists da scola indemnissads tenor la tariffa da dentist AA/AMil/AI ch'è vegnida concludida tranter la Societad svizra da dentists (SSO) e las assicuranzas socialas federalas (assicuranza d'accident, militar e d'invaliditad). La valor da puncts da taxa importa 1.00 franc.

Art. 15 Facturaziun

¹ Las dentistas ed ils dentists da scola mettan a quint las controllas annualas dals dents a las instituziuns responsablas il pli tard per la fin da l'onn da scola.

Tabella da las modificaziuns - tenor conclus

| Conclus | Entrada en vigur | Element | Modificaziun | Publicaziun en la CUL |
|------------|------------------|---------|-----------------|-----------------------|
| 07-04-2026 | 01-08-2026 | relasch | emprima versiun | 2026-007 |

Tabella da las modificaziuns - tenor element

| Element | Conclus | Entrada en vigor | Modificaziun | Publicaziun en la CUL |
|---------|------------|------------------|-----------------|-----------------------|
| relasch | 07-04-2026 | 01-08-2026 | emprima versiun | 2026-007 |